

### 知識狹窄通外語者少 大陸律師問題多 變革體制謀改善

【本報記者北京廿九日電】中國司法部日前在《中國法律報》上發表文章，指出目前中國法律界存在著許多問題，包括法律知識狹窄、通外語者少等，並呼籲變革體制，謀求改善。

文章指出，目前中國法律界存在著許多問題，包括法律知識狹窄、通外語者少等，並呼籲變革體制，謀求改善。

### 台灣掃黑指向高層 前台北市刑警隊長遭扣 黑幫銷聲匿跡·色情場所慘淡

【本報台北廿九日電】前台北市刑警隊長，因涉嫌與黑幫有勾結，被警方調查。警方表示，目前正對其進行深入調查，並已將其列入黑名單。

警方表示，目前正對其進行深入調查，並已將其列入黑名單。

### 中國消息

#### 探分餐制戒暴飲暴食 改革飲食方式

【本報北京廿九日電】中國政府日前提出，將在全國範圍內推行分餐制，以減少暴飲暴食，改善飲食習慣。

政府表示，目前正對其進行深入調查，並已將其列入黑名單。

#### 商經代表團訪華

【本報北京廿九日電】由多個國家組成的商經代表團，日前抵達北京，展開為期數天的訪問。

代表團成員包括多個國家的政府官員、企業家及學者，他們將與中國政府官員及企業家進行會談。

### 國際體操邀請賽 中國李寧在日奪兩金牌

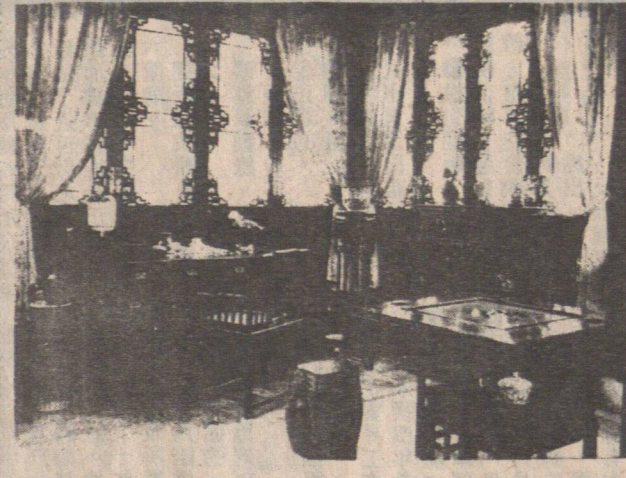
【本報東京廿九日電】在日前舉行的國際體操邀請賽中，中國體操隊表現出色，奪得兩枚金牌。

中國體操隊在比賽中展現了精湛的技術和完美的動作，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

容奇大橋通車  
廣州至珠海  
大橋(廿五日)建成通車。容奇大橋在廣東順德縣境內，全長一千零廿四米，橋面寬度為四十二米，是廣東省目前最大的一座公路橋。



展術技新腦電  
開幕門直在昨  
【本報訊】由多個國家組成的商經代表團，日前抵達北京，展開為期數天的訪問。



### 新張營業

## 正宗韓國菜及海鮮扒房 晚餐及跳舞

星期一至星期六：真人大樂隊

特設授舞學校

舞術指導：MISS JEAN WONG

逢星期三晚上七時舉行 女界免費

除夕餐舞會入席券在預售中

Beach  
Town  
RESTAURANT

801 BEACH AVE.

FOR RESERVATIONS  
CALL 688-6738/9

經理：李和永

**LINDA MAGNO**  
(夏威夷著名紅歌星)  
五人組樂隊伴奏跳舞

**納偉旅行社**  
無遠弗屆·無微不至  
Room 110-539 Main St., Vancouver, B.C., Canada  
電話：(604)689-0501

**歐洲豪華旅遊團**  
代理加航，日航，星航，韓航，非航，馬航，香港國泰航空公司來回雲華及香港機票。由雲華直飛香港，中途不停站，特價機票，歡迎垂詢。

**中泰港澳精選遊**  
\*暢遊湖南河上之水上市場，金碧輝煌古宮堂，玉佛，古廟，玫瑰花園內之文化村，傳統式剃度出家儀式，土風舞，大象操作，通真之拳賽，鬥雞，泰國晚飯。黃花園，中山紀念堂，越秀公園，七星岩，翠亨村，佛山，石岐，大三巴，媽閣廟，乙仔等名勝地。  
\*全行程十五日。  
\*包機票，火車票，船票，住宿一流酒店。  
\*在泰國期間，包早晚膳食。在中國期間，包三餐食。在港期間包早餐。  
\*代辦手續，華人領隊，來回均經香港。可提前出發，可延期回程。  
\*出發日期：十二月二十日。  
\$1995 起

**特價機票歡迎垂詢**  
國內外及世界各地  
接辦移民特快機票

**美華旅店**  
MAY WAH HOTEL  
258 E. PENDER (片打東街)  
電話：688-6431  
本旅店有長期房出租·價錢相宜  
僑胞惠顧·無任歡迎。

**黃堃俠 旅行社 保險處**  
QUON H. WONG AGENCIES  
128 E. PENDER ST. VAN. B.C.  
國內機票大減價  
·香港來回機票酒店三晚 \$1018  
·東京香港六日遊 \$1148  
·星加坡·曼谷·香港十八日遊 \$1960  
·代理：汽車、房屋、旅遊保險

**總統旅行社**  
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.  
110 W. Hastings St. Vancouver, B.C. VAN 1J1 Canada  
香港來回 899 元起  
溫哥華出發·可另加台北、東京或夏威夷  
特價機票及安排酒店旅遊前往星、馬、泰各地  
專營加、日航國泰機票及移民機票一特平

**華園餐館**  
OVER SEAS GARDEN RESTAURANT  
地址：二七一七 喜士定東街 (近 P.N.E.)  
定於十一月卅日舉行雞尾酒會。  
十二月一日正式營業，誠望各界人士親臨指導，新張期間一律九折酬賓。  
服務：環境、名廚、風味、週到、雅潔、特選  
電話：255-0932

**八仙樓**  
海鮮酒家  
FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT

**快捷車身修理**  
FAST "A" AUTO BODY 688-8788  
356 East Hastings Street Vancouver, B.C.  
唐人街喜士定東街356號

**秋季精選·機票減價**  
多倫多來回264元起 沙市來回168元起  
芝加哥來回264元起 紐約來回331元起  
三藩市來回218元起 羅馬來回273元起  
滿地可或渥太華來回329元起  
贈送星洲四日，日出發239元起  
加州狄斯尼樂園飛機酒店289元起  
夏威夷來回酒店，週特價449元起  
特別通告：預定聖誕期間機票可有57% off

**華園餐館**  
OVER SEAS GARDEN RESTAURANT  
地址：二七一七 喜士定東街 (近 P.N.E.)  
定於十一月卅日舉行雞尾酒會。  
十二月一日正式營業，誠望各界人士親臨指導，新張期間一律九折酬賓。  
服務：環境、名廚、風味、週到、雅潔、特選  
電話：255-0932

**天天茶市**  
寬大禮堂  
筵開數十  
煥然一新  
舒適優雅  
(週三休息)  
免費泊車  
地址：3560 Fraser St., Van. B.C.  
電話：872-2644/5

**快捷車身修理**  
FAST "A" AUTO BODY 688-8788  
356 East Hastings Street Vancouver, B.C.  
唐人街喜士定東街356號

**中國遊**  
\$2999 全程22天  
……不到長城非好漢!!……  
香港·廣州·桂林·杭州·上海·蘇州·南京·北京·廣州  
出發日期：八月廿四日、九月廿八日、十月廿一日、十一月廿四日  
九月八日、十月六日、十一月三日 (若在十二月前付費用，則照今年舊價)  
●由經驗領隊邱錫傑先生  
●全部一流酒店：香港·香港大酒店  
廣州·白天鵝賓館·北京·麗都賓館  
●在香港包兩餐，在中國包三餐  
●在香港期間，每日均有旅遊節目  
●出發前有晚餐聚會，講解中國情形  
●及提供旅遊指南  
●代辦手續，並代申請旅遊完畢後之延期  
●停留  
●機票有效期為一年，可提前出發，可延期回程  
**環球旅行社**  
258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA  
溫哥華片打東街258號 電話：684-2341  
6340 NO. 3 RD. RICHMOND, B.C. CANADA  
列治文第三路6340號 電話：278-4401  
主理 邱錫傑先生 (MR. FRED YAU)